



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)
Veuillez à avoir votre produit à portée de main.
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



EN	User manual	6
ES	Manual del usuario	19
FR	Mode d'emploi	37

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

The set complies with the FCC-Rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est soumise à deux conditions :

1. L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

Contenido

1	Importante	22
	Seguridad	22
	Aviso	23
2	La videocámara	24
	Introducción	24
	Contenido de la caja	24
	Descripción de las funciones	25
3	Introducción	27
	Cómo cargar la tarjeta micro SD	27
	Encendido	27
	Ajuste de fecha y hora (sólo para usuarios que utilizan el dispositivo por primera vez)	27
	Selección de un idioma de visualización de los menús	28
	Carga de la batería incorporada	28
4	Uso de la videocámara	29
	Grabación de vídeo	29
	Realización de fotografías	29
	Reproducción	29
	Opciones durante la reproducción de vídeo	29
	Ajustes de configuración	30
5	Cómo sacar más partido a la videocámara	31
	Visualización de vídeos o imágenes en el televisor	31
	Instalación y uso del software de la videocámara	31
6	Especificaciones técnicas	32
7	Preguntas más frecuentes	33

Regístrese en línea en www.philips.com/welcome
hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

*¡Felicitaciones por su compra
y bienvenido a la "familia"!*

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

**P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS,
asegúrese de registrarse en línea en**
www.philips.com/welcome

Conozca estos

símbolos de **seguridad**



Atención: Para reducir el riesgo de choque eléctrico,
no quite la tapa (o el panel posterior).
En su interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
Para servicio llámese a personal calificado.

⚡ Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

⚠ El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete.
Garde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

PHILIPS

Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS

UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona a lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promueve más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retraso.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50211

1 Importante

Seguridad

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑩ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑪ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑫ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.

- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Aviso

Este dispositivo digital no excede los límites de Clase B en cuanto a emisiones de ruido de radio de dispositivos digitales, tal y como se establece en la regulación de interferencias de radio del departamento canadiense de comunicaciones (Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications). Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003. El dispositivo cumple la sección 15 del reglamento FCC y el estándar 21 CFR 1040.10. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta de las pilas ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite **www.recycle.philips.com** para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.



Precaución

- La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto.

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada.

Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

2 La videocámara

Introducción

Con esta videocámara portátil puede:

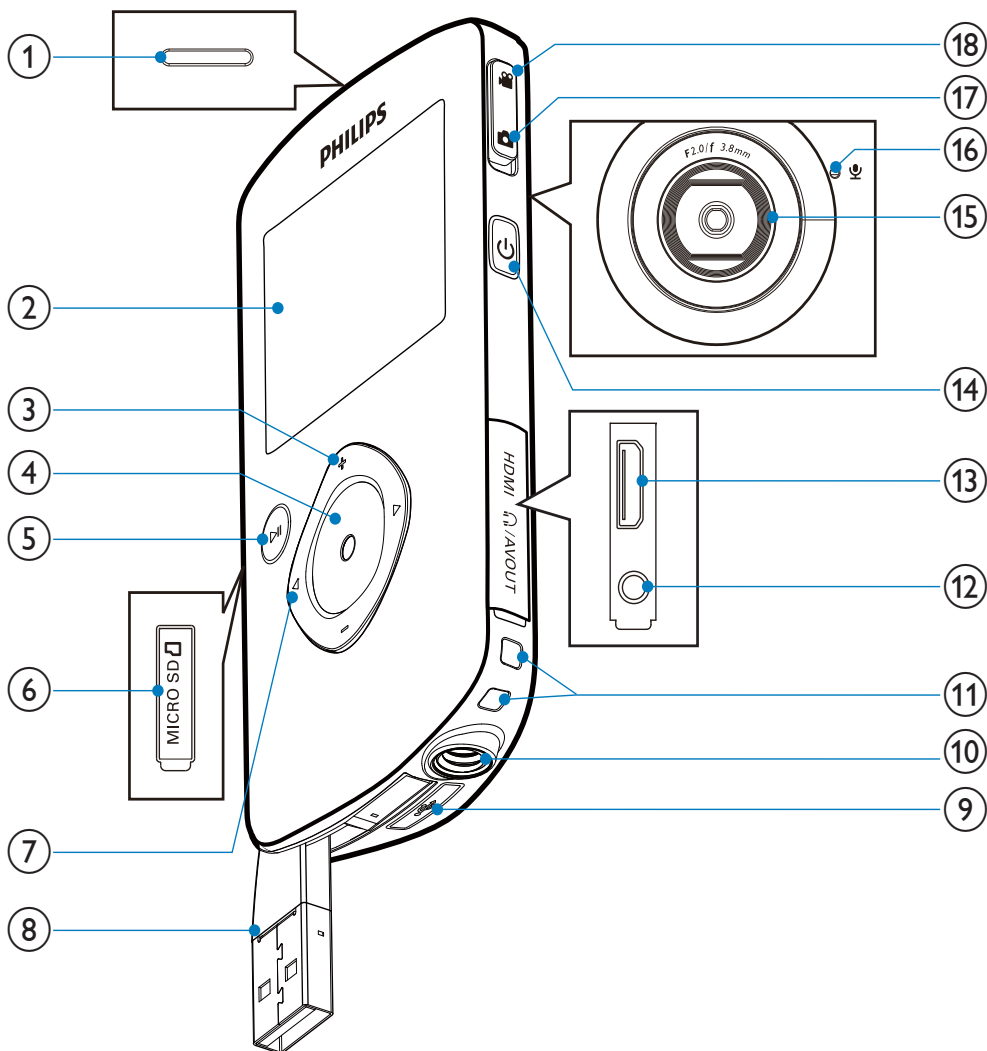
- grabar vídeos en alta definición (720P) o VGA
- realizar fotografías
- reproducir vídeos o imágenes directamente o en la pantalla grande de un televisor conectado
- cargar en Internet los vídeos o las imágenes tomados

Contenido de la caja

Asegúrese de que los artículos siguientes se incluyen en la caja:

- Videocámara
- Cable AV
- Guía de configuración rápida
- Funda
- Correa de mano
- Tarjeta micro SD (1 G)

Descripción de las funciones



① Altavoz incorporado

② Pantalla

③ +/-

- En el modo de visor, acerca o aleja la imagen.
- Permite navegar hacia arriba o abajo en un menú.

- Cambia un valor en el menú de ajustes.
- Durante la reproducción de vídeo, cambia el volumen.
- Realiza la función específica que se muestra en el panel de visualización.

- ④ **Botón del obturador**
 - En el modo de visor, toma una imagen o inicia/detiene la grabación de vídeo.
 - En el modo de reproducción, cambia al modo del visor.

- ⑤ **▶II**
 - En el modo de visor, cambia al modo de reproducción.
 - En el modo de reproducción, reproduce un clip de vídeo seleccionado.
 - Confirma los ajustes.

- ⑥ **MICRO SD**
 - Permite conectar una tarjeta micro SD.

- ⑦ **◀▶**
 - Permite navegar hacia la izquierda/derecha en un menú.
 - Selecciona una opción de menú.
 - En el modo de reproducción, vuelve a la imagen o clip de vídeo anterior o posterior.
 - En el modo de visor, cambia al menú de ajustes.

- ⑧ **Conector USB**

- ⑨ **🔌**
 - Expulsa el conector USB.

- ⑩ **Soporte para trípode**

- ⑪ **Orificio para la correa de mano**

- ⑫ **🔊/AV OUT**
 - Para conectar unos auriculares.
 - Para conectar a un televisor a través de un cable AV.

- ⑬ **HDMI**
 - Para conectar a un televisor a través de un cable HDMI con miniconector HDMI.

- ⑭ **🔌**
 - Enciende/apaga la videocámara.

- ⑮ **Lente**

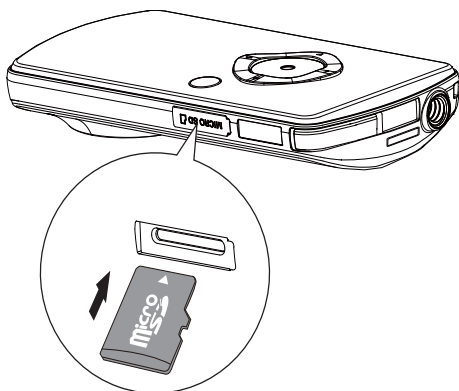
- ⑯ **Micrófono incorporado**

⑰ **Botón de conmutador de modo**

- Cambia entre los modos de imagen y de grabación de vídeo.

3 Introducción

Cómo cargar la tarjeta micro SD



- 1 Abra la cubierta protectora de la ranura de tarjetas micro SD.
- 2 Inserte la tarjeta micro SD en la ranura.
 - Asegúrese de que la tarjeta micro SD no esté protegida contra escritura.
 - Asegúrese de que el contacto metálico de la tarjeta esté hacia abajo.
- 3 Cierre la cubierta protectora firmemente.

Encendido

- Pulse .
 - ↳ Cuando el usuario utiliza el dispositivo por primera vez, aparece un menú de ajuste de fecha y hora (consulte "Introducción" - "Ajuste de la fecha y la hora").
 - ↳ La videocámara cambia al modo de visor.

Para apagar la videocámara:

- Mantenga pulsado .
 - ↳ Se apagará la retroiluminación del panel de visualización.



Consejo

- Para ahorrar energía, la videocámara se apaga automáticamente después de permanecer inactiva durante 3 minutos.

Ajuste de fecha y hora (sólo para usuarios que utilizan el dispositivo por primera vez)

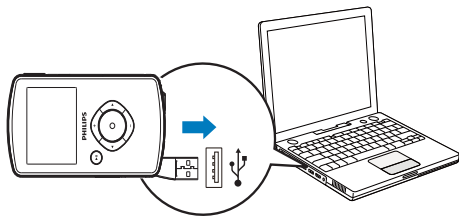
Cuando encienda la videocámara por primera vez, aparecerá un menú de ajuste de fecha y hora.

- 1 Pulse para resaltar [Sí].
 - ↳ Aparece un menú de ajuste de fecha.
- 2 Pulse para seleccionar el día, el mes y el año sucesivamente.
- 3 Pulse / para cambiar el valor de cada campo.
- 4 Pulse para confirmar el ajuste de fecha.
 - ↳ Aparece un menú de ajuste de hora.
- 5 Pulse para seleccionar los campos de hora y minutos sucesivamente.
- 6 Pulse para cambiar el valor de cada campo.
- 7 Pulse para confirmar el ajuste de hora.
 - ↳ Los ajustes de fecha y hora se han completado.
 - ↳ La videocámara entra al modo de visor.

Selección de un idioma de visualización de los menús

- 1 En el modo de visor, pulse ►.
↳ Aparece un menú de ajustes.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar **[Idioma]**.
- 3 Pulse ◀▶ para seleccionar un idioma.
- 4 Pulse ▲/▼ para resaltar **[Resolución]**.
- 5 Pulse ◀▶ para seleccionar la resolución de alta definición o estándar.
- 6 Pulse ►|| para confirmar el ajuste y vuelva al modo de visor.

Carga de la batería incorporada



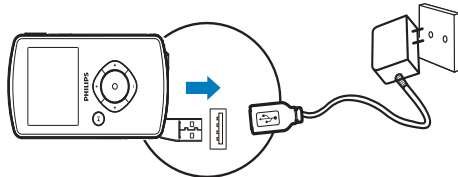
- 1 Pulse ◀▶ en la parte inferior de la videocámara para expulsar el conector USB.
- 2 Conecte el conector USB a una toma USB de un PC.
↳ El indicador de estado del botón del obturador empieza a parpadear en color naranja.
- 3 Espere hasta que el indicador de estado deje de parpadear y se ilumine en color verde fijo.
↳ La batería incorporada está cargada completamente.



Consejo

- La videocámara está cargada completamente para utilizarla por primera vez.
- La batería incorporada tarda aproximadamente 3 horas en cargarse completamente a través del PC.

También puede cargar la videocámara a través de un adaptador USB (no incluido) conectado a la red eléctrica. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas.



4 Uso de la videocámara

Grabación de vídeo

- 1 Cambie el botón de conmutador de modo a .
 - ↳ La resolución seleccionada y el tiempo de grabación restante aparecen en el panel de visualización.
- 2 Sujete la videocámara firmemente y apunte el objetivo hacia donde desee.
- 3 Pulse el botón del obturador para empezar a grabar.
 - ↳ Un indicador rojo de tiempo aparece en el panel de visualización.
 - ↳ El indicador de estado del botón del obturador empieza a parpadear en color rojo.
- 4 Pulse el botón del obturador otra vez para terminar de grabar.
 - ↳ **[Grabación guardada]** aparece brevemente.

Realización de fotografías

- 1 Cambie el botón de conmutador de modo a .
 - ↳ El tamaño del archivo y el número restante de fotografías que pueden ser tomadas aparecen en el panel de visualización.
- 2 Sujete la videocámara firmemente y apunte el objetivo hacia donde desee.
- 3 Pulse el botón del obturador para tomar una fotografía.
 - ↳ **[Imagen guardada]** aparece brevemente.

Reproducción

- 1 En el modo de visor, pulse  para entrar al modo de reproducción.
 - ↳ El último clip de vídeo grabado se reproduce automáticamente.
- 2 Pulse  para seleccionar una imagen o un clip de vídeo para reproducir.
- 3 Si el archivo seleccionado es un clip de vídeo, pulse  para empezar la reproducción.

Eliminación de un archivo

- 1 En el modo de reproducción, pulse  para seleccionar un archivo.
- 2 Pulse  para entrar al modo de eliminación.
- 3 Pulse  para resaltar **[Sí]** y confirmar la operación de eliminación.
 - ↳ **[Eliminado]** aparece brevemente.

Previsualización

- En el modo de reproducción, pulse .
 - ↳ Las miniaturas de 6 archivos se muestran en cada página.
 - ↳ Para seleccionar un archivo, pulse  / .

Opciones durante la reproducción de vídeo

Avance/retroceso rápido

- Durante la reproducción de vídeo, mantenga pulsado .
 - Para volver a la velocidad normal, suelte .

Ajuste del nivel de volumen

- Durante la reproducción del vídeo, pulse ▲/▼.

Cómo escuchar a través de los auriculares

- Enchufe los auriculares en la toma /AV OUT de la videocámara.

Ajustes de configuración

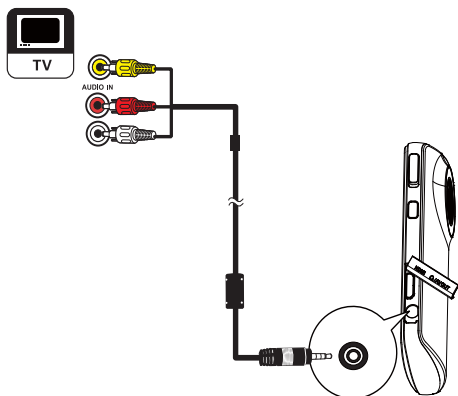
- 1 En el modo de visor, pulse ►.
↳ Aparece un menú de ajustes.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar una opción.
- 3 Pulse ◀▶ para seleccionar un ajuste.
- 4 Pulse ►|| para confirmar el ajuste y vuelva al modo de visor.

	Descripción
[Escena]	Selecciona un modo automático de exposición que se adapta a su disparo para disparar fácilmente.
[Efectos]	Añade un efecto especial al disparo.
[Resolución]	Selecciona una resolución de vídeo.
[Volumen]	Cambia el tono de teclado y el sonido durante el funcionamiento.
[Fecha]	Ajusta la fecha.
[Hora]	Ajusta la hora.
[Apag.auto.]	Activa/desactiva el modo de apagado automático.
[Cap.sonido]	Activa/desactiva la captura de sonido.
[Idioma]	Selecciona el idioma de menú deseado.
[Pregrabar]	Activa/desactiva el modo de pregrabación de 3 segundos.

	Descripción
[Sistema de televisión]	Cambie este ajuste si el vídeo no aparece correctamente en su televisor.
[Formatear]	Vacía el contenido de la tarjeta micro SD o la memoria interna (cuando no hay ninguna tarjeta micro SD insertada).

5 Cómo sacar más partido a la videocámara

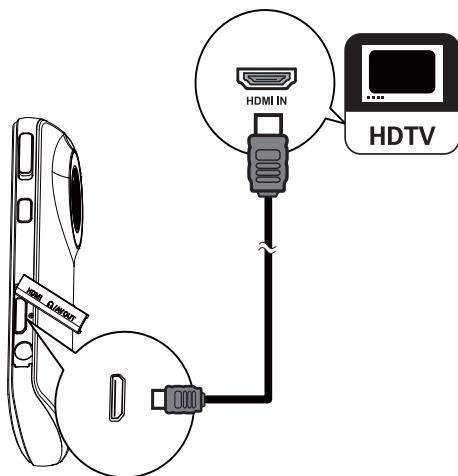
Visualización de vídeos o imágenes en el televisor



- 1 Conecte el cable AV suministrado a:
 - la toma **AV OUT** de la videocámara
 - las tomas de vídeo por componentes y de entrada de audio del televisor
- 2 Seleccione un archivo e inicie la reproducción.

Para disfrutar de vídeo/imagen de gran calidad:

- 1 Conecte un cable HDMI (no incluido) a:
 - la toma **HDMI** de la videocámara (se necesita un miniconector HDMI)
 - la toma de entrada HDMI de un televisor de alta definición



Instalación y uso del software de la videocámara

Con el software (ArcSoft MediaImpression HD Edition) disponible en la memoria interna de la videocámara, puede importar, editar, archivar o cargar sus imágenes/vídeos en Internet fácilmente.

Nota

- El software suministrado sólo funciona en ordenadores con Microsoft® Windows® XP, Windows Vista y Windows 7.
- Si conecta la videocámara a un Mac, utilice el software iMovie para importar y editar sus imágenes/vídeos directamente.

Instalación del software de la videocámara

- 1 Conecte la videocámara a un PC (consulte "Introducción"> "Carga de la batería incorporada").
- 2 Si el software no se instala automáticamente, busque el icono **Configuración** en **Mi PC/Disco extraíble**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la instalación del software.

Instalación y uso del software de la videocámara

- 1
- En el PC, haga clic en Inicio\Todos los Programas\ArcSoft MediaImpression HD Edition.
→ La pantalla principal del software aparece.



- 2
- Haga clic en una opción para seleccionar la correspondiente operación.
- 3
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la operación.

Transferencia de vídeo/imágenes a un PC/Mac

- 1
- Conecte la videocámara a un PC/Mac (consulte “Introducción”> “Carga de la batería incorporada”).
→ El PC/Mac puede tardar en reconocer la videocámara.
- 2
- Busque sus vídeos/imágenes en **Mi PC\Disco extraíble\DCIM\100MEDIA**.
- 3
- Copie cualquier vídeo/imagen que desee a la carpeta del PC/Mac que elija.



Consejo

- También puede importar los archivos de vídeo/imagen mediante el software de la videocámara (en el caso de PC) o mediante iMovie (en el caso de Mac).

6 Especificaciones técnicas

La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Sensor de imagen	Sensor CMOS de 1/4" y 1,1 M
Modos de funcionamiento	Grabación de vídeos, toma de fotografías
Lente (enfoque)	Fija
Modo de enfoque	Fijo
Alcance de enfoque	De 0,6 m hasta infinito
Apertura	F2.0
Zoom digital	2X
Control de exposición	Automático
Compensación de exposición	-2.0~2.0EV
Balance de blancos	Automático
Apagado automático	3 minutos
Memoria	64 MB (512 Mbits) DDR2 + 128 MB SLC (96 MB para AP) + ranura para tarjeta micro SD
Tipo de obturador	Electrónico
Velocidad del obturador	1/2~1/4000 segundos
Formato de archivo de imagen	JPEG
Formato de compresión de vídeo	*.MP4 (H.264)
Resolución de vídeo	Alta definición (720p 30) 1280 X 720 (30 cps) VGA (4:3) 640 X 480 (30 cps)

Formato de archivo de audio	AAC
Batería	700 mAh, iones de litio (incorporada)
Interfaz de PC	Puerto mini USB 2.0
Sistemas compatibles	Windows XP/Vista/Windows 7, Mac (únicamente almacenamiento masivo)
Salida TV	NTSC/PAL seleccionable y mini HDMI (tipo C)
Peso	0,06 kg
Dimensiones (ancho x alto x profundo)	32 x 95,7 x 22,5 mm

7 Preguntas más frecuentes

¿Por qué no hay respuesta cuándo utilizo la videocámara?

- La videocámara está apagada. Encienda la videocámara (consulte "Introducción">"Encendido").
- La batería incorporada puede estar vacía. Cargue la batería (consulte "Introducción">"Carga de la batería incorporada").

¿Por qué aparece [Memoria llena] cuándo intento grabar?

- Asegúrese de que la tarjeta micro SD se haya insertado correctamente (consulte "Introducción">"Cómo cargar la tarjeta micro SD").
- La memoria está completa. Guarde sus vídeos/imágenes en un ordenador (consulte "Cómo sacar más partido a la videocámara" > "Transferencia de vídeo/imágenes a un PC/Mac"). A continuación borre archivos de su videocámara o vacíe la memoria.

¿Por qué no tengo acceso a las carpetas de la videocámara desde el ordenador?

- Asegúrese de que la conexión USB sea correcta.
- La videocámara se apaga automáticamente después de estar 15 minutos conectada a un ordenador. Puede pulsar ►|| para encenderla otra vez.

¿Por qué los vídeos/imágenes se ven borrosos?

- Sujete la videocámara firmemente con las manos durante el disparo.
- Durante la captura vídeo, no mueva la videocámara demasiado rápido.
- Utilice un trípode (no incluido) si es necesario.

¿Por qué los vídeos/imágenes se ven distorsionados en la pantalla del televisor?

- Seleccione el sistema de televisión correcto.

¿Cómo se carga la videocámara?

- Puede cargar la videocámara a través del conector USB extraíble. Cuando la conecte a su PC/ordenador portátil, se cargará automáticamente. También puede enchufar el conector USB de la videocámara a un cargador USB.

¿Durante cuánto tiempo tengo que cargar la videocámara?

- La videocámara está cargada completamente para utilizarla por primera vez. El tiempo de carga de la videocámara cuando se conecta al PC/ordenador portátil es 3 horas. Si se carga a través de un adaptador USB, el tiempo de carga es de 2 horas.

¿Cómo puede avanzar o retroceder rápido en la videocámara?

- Puede avanzar rápido durante la reproducción de una película pulsando el botón derecho durante 2 segundos. Puede retroceder rápido durante la reproducción de una película pulsando el botón izquierdo durante 2 segundos.

¿Puedo conectar la videocámara directamente a un televisor, reproductor de DVD/Blu-ray o sistema de cine en casa a través del puerto USB?

- El conector USB ha sido diseñado para compartir sus vídeos/imágenes con el PC o el ordenador portátil. Puede conectar la CAM100 directamente al televisor, reproductor de DVD/Blu-ray o sistema de cine en casa (en adelante llamado "host"), y reproducirá las imágenes almacenadas en la CAM100. Para reproducir vídeos desde la CAM100, depende de si el host es compatible con el formato de archivo H. 264 de la CAM100. La mayoría de reproductores

de Blu-ray pueden reproducir este formato.

La videocámara no responde

- En el caso poco probable de que la videocámara deje de responder, puede restablecerla de forma manual. El botón de restablecimiento está situado debajo de la cubierta de las salidas de HDMI/auriculares/AV. Ahí verá una pequeña abertura encima de la conexión HDMI. Utilice un pequeño objeto punzante (como un bolígrafo) para pulsar suavemente y restablecer el dispositivo. Después de restablecer la videocámara, enciéndala otra vez y se volverá a iniciar la configuración.

¿Por qué a veces la videocámara no graba el color correcto?

- Para poder grabar en interiores y exteriores sin tener que cambiar ningún ajuste, la videocámara dispone de una corrección automática del balance de blancos. Esto le activa grabar tanto en interiores como en exteriores, donde la cantidad de luz ambiente cambia. Si se mueve rápidamente desde un ambiente interior a uno exterior, puede que la videocámara necesite algún tiempo para corregir la imagen y, en casos extremos, los colores pueden parecer poco naturales. Sin embargo, después unos pocos segundos, la videocámara corregirá este problema.

¿Cómo se conecta a un PC/ordenador portátil con Windows?

- Conecte la videocámara al puerto USB del PC/ordenador portátil. El conector USB extraíble es lo suficiente fuerte para sujetar la videocámara cuando está conectada al puerto USB del PC. Para compartir y editar fácilmente, instale el programa de software (Media Impression HD) que viene con la videocámara.

¿Cómo se conecta a un Mac?

- La videocámara funciona con el Mac a través de USB. El conector USB extraíble es lo suficiente fuerte para sujetar la videocámara cuando está conectada al puerto USB. La videocámara funciona perfectamente con el software iMovie, que forma parte del paquete iLife que viene con su Mac. Para transferir vídeos con iMovie, sólo tiene que conectar la videocámara al Mac a través de USB, iniciar iMovie y empezar la importación haciendo clic en el icono de la videocámara. Seleccione 'Use original quality' (Utilizar calidad original) para garantizar la mejor calidad, y para mantener unos tamaños de archivo óptimos.

¿Qué es HD?

- HD significa alta definición. La videocámara graba vídeos en alta definición (720p), que es también la resolución en que se emiten los programas HD TV. "720" hace referencia a la resolución de pantalla, en función del número de líneas horizontales en pantalla. "p" significa exploración progresiva, o la apariencia secuencial de las líneas en cada marco. HD 720p ofrece una calidad de vídeo superior a la de los teléfonos móviles y cámaras digitales habituales.

¿Cómo reproduzco los vídeos en el televisor?

- Para reproducir en el televisor, utilice un conector HDMI (mini HDMI a HDMI estándar) si su televisor acepta entrada HDMI, o bien utilice el cable de salida de vídeo proporcionado.

¿Por qué la lente no tiene cubierta?

- La videocámara viene sin cubierta para la lente para que su manejo sea sencillo y sin complicaciones. Está fabricada con un material robusto que no se ralla si se lleva a cabo un uso normal. Se proporciona una funda de viaje y un paño para la lente, lo que le ayudará a mantener la videocámara limpia.

¿En qué formato graba la videocámara?

- La videocámara utiliza el mismo formato de vídeo que los reproductores de Blu-ray y los discos: H. 264. Este formato sumamente sofisticado ofrece una magnífica calidad de imagen de alta definición.

¿En qué consiste el ajuste de pregrabación?

- El botón de pregrabación está diseñado para que no se pierda ni un solo momento. Cuando se activa la función de pregrabación, la videocámara empieza a grabar 3 segundos antes de pulsar el botón de grabación. De esta manera, cuando reproduzca el vídeo grabado, verá automáticamente los 3 segundos anteriores a la pulsación del botón de grabación. Esto puede ser útil al filmar momentos inesperados. La función de pregrabación no reduce la duración de la batería, funciona de forma normal.

Consejos para grabar vídeo

- Puede recordar fácilmente momentos divertidos y revivirlos con la videocámara. Para disfrutar de estos recuerdos al máximo, aquí tiene algunos consejos sencillos:
 - Al grabar vídeos, sujete la videocámara firmemente con la mano
 - No se mueva demasiado rápido cuando realice tomas amplias (es decir, moviendo la cámara horizontalmente), ya que la grabación será difícil de seguir cuando vuelva a ver el vídeo
 - Pruebe ángulos diferentes. Por ejemplo, desde un lado, de frente o incluso desde abajo. Puede unir fácilmente segmentos de vídeo diferentes gracias al software para PC incluido

Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America
Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>

